

Gelet op het verslag dat op 24 juni 2002 door het Instituut aan de Minister van Telecommunicatie werd voorgelegd overeenkomstig artikel 16, § 3, van het voornoemd koninklijk besluit van 7 mei 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 juli 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 augustus 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 6 april 2000 houdende de toekenning van een vergunning aan « Télécommunications par Satellites mobiles », afgekort : « TE.SA.M », voor het exploiteren van mobiele persoonlijke satellietcommunicatiediensten wordt opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 17 april 2002.

**Art. 3.** Onze Minister van Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie,  
R. DAEMS

Vu le rapport présenté le 24 juillet 2002 par l'Institut au Ministre des Télécommunications, en application de l'article 16, § 3, de l'arrêté royal du 7 mai 1999 précité;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 juillet 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 août 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 6 avril 2000 relatif à l'octroi d'une autorisation à Télécommunications par Satellites mobiles, en abrégé : « TE.SA.M », d'exploiter des services de communications personnelles mobiles par satellite est abrogé.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 17 avril 2002.

**Art. 3.** Notre Ministre des Télécommunications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications,  
R. DAEMS

N. 2002 — 4544

[C — 2002/14298]

**26 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het bedrag van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juli 1962 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betaling van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, gewijzigd inzonderheid op de bijlage, laatst vervangen bij het koninklijk besluit van 29 januari 2002;

Overwegende de invoering van de nieuwe gecombineerde abonnementen N.M.B.S.-DE LIJN met ingang van 1 juli 2002;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De tabellen met het bedrag van de bijdrage in de prijs van het sociaal abonnement voor werklieden en bedienden, gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 juli 1962, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 januari 2002, worden aangevuld met de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 juli 2002.

**Art. 3.** Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

F. 2002 — 4544

[C — 2002/14298]

**26 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal portant fixation du montant de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 28 juillet 1962 fixant le montant et les modalités de paiement de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, modifié, notamment l'annexe remplacée la dernière fois par l'arrêté royal du 29 janvier 2002;

Considérant l'introduction des nouveaux abonnements combinés S.N.C.B.-DE LIJN à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2002;

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les tableaux fixant le montant de l'intervention des employeurs dans le prix de l'abonnement social pour ouvriers et employés annexés à l'arrêté royal du 28 juillet 1962 modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 2002 sont complétés par le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2002.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

## Bijlage — Annexe

**Bijdrage van de werkgevers in de prijs van de nettoeslag De Lijn (01.07.2002)**  
**Intervention des employeurs dans le prix du supplément réseau De Lijn (01.07.2002)**

	- 25 jaar/ans		25-59 jaar/ans		60-64 jaar/ans	
	(EUR)	(BEF)	(EUR)	(BEF)	(EUR)	(BEF)
1 week/semaine	2	81	3	121	2,5	101
1 maand/mois	6,4	258	10	403	8,3	335
3 maand/mois	17,6	710	27,5	1 109	22,7	916
1 jaar/an	45	1 815	73	2 945	60	2 420

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 26 november 2002.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 novembre 2002.

**ALBERT**

Par le Roi :  
La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 2002 — 4545

[C — 2002/11507]

**27 NOVEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 mei 1965 getroffen in uitvoering van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen en houdende aanduiding der ambtenaren, gelast te waken over de toepassing van hierboven vermelde wet, gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 juni 1973

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1965 getroffen in uitvoering van de wet van 19 februari 1965, betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen en houdende aanduiding der ambtenaren, gelast te waken over de toepassing van de hierboven vermelde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juni 1973;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de strijd tegen de mensenhandel voor de huidige Regering een prioriteit is en dat de ernst en omvang van dit fenomeen van die aard zijn dat een simultane en multidisciplinaire aanpak zich zonder verwijl opdringt;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 mei 1965 getroffen in uitvoering van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen en houdende aanduiding der ambtenaren, gelast te waken over de toepassing van de hierboven vermelde wet, gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 juni 1973, wordt volgende lid toegevoegd : « Zijn eveneens gelast te waken over de toepassing van voormelde wet van 19 februari 1965 en haar uitvoeringsbesluiten : de inspecteurs en controleurs van de Sociale Inspectie van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, de inspecteurs en controleurs van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en de inspecteurs en controleurs van de dienst Inspectie van de Sociale Wetten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. »

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 2002 — 4545

[C — 2002/11507]

**27 NOVEMBRE 2002.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mai 1965 pris en exécution de la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes et désignant les fonctionnaires chargés de veiller à l'application de la loi susdite, modifié par l'arrêté royal du 13 juin 1973

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1965 pris en exécution de la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes et désignant les fonctionnaires chargés de veiller à l'application de la loi susdite, modifié par l'arrêté royal du 13 juin 1973;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la lutte contre la traite des êtres humains constitue une priorité du Gouvernement; que l'ampleur et la gravité du phénomène sont telles qu'elles requièrent une action simultanée pluridisciplinaire, qui ne peut souffrir de délais;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 26 mai 1965 pris en exécution de la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes et désignant les fonctionnaires chargés de veiller à l'application de la loi susdite, modifié par l'arrêté royal du 13 juin 1973, est ajouté l'alinéa suivant : « Sont également chargés de l'application de la loi du 19 février 1965 précitée et de ses arrêtés d'application, les inspecteurs et les contrôleurs de l'Inspection sociale du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, les inspecteurs et les contrôleurs de l'Office national de Sécurité sociale et les inspecteurs et les contrôleurs du Service d'Inspection des lois sociales du Ministère de l'Emploi et du Travail. »